



小提琴世界经典 名曲二重奏

简易改编版

彼得·莫尔斯 改编 陆文逸 译



21

SMPH



SCHOTT

上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

德国利特音乐出版有限责任公司提供版权

4J1437

小提琴世界经典 名曲二重奏

简易改编版

彼得·莫尔斯 改编 陆文逸 译

贵州师范学院内部使用

图书在版编目 (CIP) 数据

小提琴世界经典名曲二重奏 (简易改编版) / 彼得·莫尔斯改编;
陆文逸译. - 上海: 上海音乐出版社, 2018.7

ISBN 978-7-5523-1553-0

I. 小… II. ①彼… ②陆… III. 小提琴-重奏曲-世界-选
集 IV. J657.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 144683 号

© 2016 SCHOTT MUSIC Ltd., London

书 名: 小提琴世界经典名曲二重奏 (简易改编版)
改 编: 彼得·莫尔斯
译 者: 陆文逸

出 品 人: 费维耀
责任编辑: 段劲楠 於骏洁 (助理编辑)
封面设计: 邱 天
印务总监: 李霄云

出版: 上海世纪出版集团 上海市福建中路 193 号 200001
上海音乐出版社 上海市打浦路 443 号荣科大厦 200023

网址: www.ewen.co
www.smph.cn

发行: 上海音乐出版社

印订: 上海书刊印刷有限公司

开本: 640×978 1/8 印张: 10 乐谱: 80 面

2018 年 7 月第 1 版 2018 年 7 月第 1 次印刷

印数: 1-3,000 册

ISBN 978-7-5523-1553-0/J · 1437

定价: 48.00 元

读者服务热线: (021) 64375066 印装质量热线: (021) 64310542

反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

郑重声明: 版权所有 翻印必究

贵州师范学院内部使用

目 录

文艺复兴

路易斯·米兰 (约1500—1561)

保罗·波伊尔 (1570—1625)

1. 帕凡舞曲 5

2. 帕凡舞曲 6

巴洛克

约瑟夫·博丁·德布瓦莫蒂 (1689—1755)

3. 利戈顿舞曲 7

4. 农场之歌 8

5. 小步舞曲 9

埃斯普里·菲利普·谢德维尔 (1692—1762)

6. 行列舞1 10

7. 行列舞2 11

8. 风笛舞曲 12

9. 进行曲 14

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫 (1685—1750)

10. 布列舞曲 15

乔治·弗雷德里克·亨德尔 (1685—1759)

11. 小步舞曲 16

尼古拉斯·谢德维尔 (1705—1782)

12. 风笛舞曲 17

雅克-克里斯托夫·诺多 (约1690—1762)

13. 卡农 18

乔治·菲利普·泰勒曼 (1681—1767)

14. 小步舞曲 20

15. 快板 21

让·巴普蒂斯特·勒耶·德·甘特 (1688—1720)

16. 快板 22

17. 活泼的 24

卡尔·菲利普·艾玛努埃尔·巴赫 (1714—1788)

18. 进行曲 26

古 典

约瑟夫·海顿 (1732—1809)

19. 小奏鸣曲 27

卡尔·施塔米茨 (1746—1801)

20. 快板 28

沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特 (1756—1791)

21. 小步舞曲 30

沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特

22. “镜子”二重奏 31

詹姆斯·胡克 (1746—1827)

23. 小步舞曲 33

24. 回旋曲 34

伊格纳兹·普莱耶尔 (1737—1831)

G大调二重奏, Op.8/2

25. 中庸的快板 36

26. 回旋曲-快板 40

米歇尔-约瑟夫·热博埃 (1763—1812)

G大调二重奏, Op.10/4

27. 中庸的快板 42

28. 回旋曲 47

浪 漫

雅克-费雷奥尔·马扎斯 (1782—1849)

约翰·巴普蒂斯·文采尔·卡利沃达 (1801—1866)

夏尔-奥古斯特·德·贝里奥 (1802—1870)

夏尔·当克拉 (1817—1907)

夏尔·当克拉

雅克-费雷奥尔·马扎斯

G大调二重奏, Op.85/2

- 29. 中庸的快板 50
- 30. 中庸的快板 54
- 31. 回旋曲-生动的快板 56
- 32. 不太快的快板 58
- 33. 中板 60
- 34. 庄严乐章 62
- 35. 中板 64

G大调二重奏, Op.32/1

- 36. 坚定的中板 66
- 37. 行板 68
- 38. 小快板 70

二重奏, Op. 85/3

- 39. 中庸的快板 72
- 40. 行板 75
- 41. 回旋曲-小快板 76

前 言

本曲集中的每一首二重奏都可以用第一把位拉奏,主要使用前三根手指按音。通常一些较简单的文艺复兴和巴洛克时期的曲子在学习两年后就可以演奏,另一些要求更高的曲子虽然仍属于“简单”的范畴,却是古典主义时期更为精美的二重奏。最后一部分主要是浪漫主义时期的音乐,演奏这些乐曲对乐手的旋律性表达和手指技巧提出了更高要求(包含了更复杂的指法和色彩乐段)。因此,如何平衡这两部分的演奏技能也是这本曲集的重点。

本曲集是音乐学校一项名为“在家演奏”活动的成果,旨在鼓励年轻的弦乐手能与朋友们在家自主学习与娱乐。本来朋友们聚在一起可能只是打电脑游戏或是进行其他的活动,有了这本书便可以和朋友们一起在家里玩小提琴二重奏。大家会慢慢发现,只要有合适的曲目与有趣的方法,就会让孩子们在闲暇时间寻找到与小伙伴一同学习音乐的欲望,激发他们的兴趣。

希望年轻的乐手们能在与老师的合奏中获得乐趣,并在课后继续享受音乐。如果一切顺利,他们将会再一次发现小提琴演奏的魅力。

彼得·莫尔斯

贵州师范学院内部使用

目 录

文艺复兴

路易斯·米兰 (约1500—1561)

保罗·波伊尔 (1570—1625)

1. 帕凡舞曲 5

2. 帕凡舞曲 6

巴洛克

约瑟夫·博丁·德布瓦莫蒂 (1689—1755)

3. 利戈顿舞曲 7

4. 农场之歌 8

5. 小步舞曲 9

埃斯普里·菲利普·谢德维尔 (1692—1762)

6. 行列舞1 10

7. 行列舞2 11

8. 风笛舞曲 12

9. 进行曲 14

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫 (1685—1750)

10. 布列舞曲 15

乔治·弗雷德里克·亨德尔 (1685—1759)

11. 小步舞曲 16

尼古拉斯·谢德维尔 (1705—1782)

12. 风笛舞曲 17

雅克-克里斯托夫·诺多 (约1690—1762)

13. 卡农 18

乔治·菲利普·泰勒曼 (1681—1767)

14. 小步舞曲 20

15. 快板 21

让·巴普蒂斯特·勒耶·德·甘特 (1688—1720)

16. 快板 22

17. 活泼的 24

卡尔·菲利普·艾玛努埃尔·巴赫 (1714—1788)

18. 进行曲 26

古 典

约瑟夫·海顿 (1732—1809)

19. 小奏鸣曲 27

卡尔·施塔米茨 (1746—1801)

20. 快板 28

沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特 (1756—1791)

21. 小步舞曲 30

沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特

22. “镜子”二重奏 31

詹姆斯·胡克 (1746—1827)

23. 小步舞曲 33

24. 回旋曲 34

伊格纳兹·普莱耶尔 (1737—1831)

G大调二重奏, Op.8/2

25. 中庸的快板 36

26. 回旋曲-快板 40

米歇尔-约瑟夫·热博埃 (1763—1812)

G大调二重奏, Op.10/4

27. 中庸的快板 42

28. 回旋曲 47

浪 漫

雅克-费雷奥尔·马扎斯 (1782—1849)

约翰·巴普蒂斯·文采尔·卡利沃达 (1801—1866)

夏尔-奥古斯特·德·贝里奥 (1802—1870)

夏尔·当克拉 (1817—1907)

夏尔·当克拉

雅克-费雷奥尔·马扎斯

G大调二重奏, Op.85/2

- 29. 中庸的快板 50
- 30. 中庸的快板 54
- 31. 回旋曲-生动的快板 56
- 32. 不太快的快板 58
- 33. 中板 60
- 34. 庄严乐章 62
- 35. 中板 64

G大调二重奏, Op.32/1

- 36. 坚定的中板 66
- 37. 行板 68
- 38. 小快板 70

二重奏, Op. 85/3

- 39. 中庸的快板 72
- 40. 行板 75
- 41. 回旋曲-小快板 76

文艺复兴

帕凡舞曲

路易斯·米兰
(约1500—1561)

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a key signature of one sharp (F#). It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and sixteenth notes, often grouped in beams. Dynamic markings include *f* (forte), *p* (piano), and *più f* (piano molto forte). Fingerings are indicated by numbers 0, 4, and 5. The score begins with a first ending bracket at measure 1 and ends with a double bar line at measure 23.

1 *f*

6 *f*

11 *p*

17 *f* *p* *f*

23 *più f*

帕凡舞曲

保罗·波伊尔
(1570—1625)

中板

2

mp

mp

7

f

f

13

19

mf

27

巴 洛 克

利戈顿舞曲

约瑟夫·博丁·德布瓦莫蒂
(1689—1755)

3

5

9

13

农场之歌

约瑟夫·博丁·德布瓦莫蒂

4 *mf* (2. x *f*)

6 *mf*

12

16 *f*

21

小步舞曲

约瑟夫·博丁·德布瓦莫蒂

5 *mf*

7 *f*

13 *mf*

19 *f*

26 *p* *f*

The musical score is written for a single instrument, likely a violin or flute, in 3/4 time and the key of D major (indicated by two sharps). The piece consists of 26 measures. The notation includes eighth and quarter notes, often beamed together in groups of four. Dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte) at measures 5 and 13, *f* (forte) at measures 7, 19, and 26, and *p* (piano) at measure 26. Fingerings are indicated by numbers 1-4 above the notes. A repeat sign is placed at the end of the final measure (measure 26).

行列舞 1

埃斯普里·菲利普·谢德维尔
(1692—1762)



行列舞 2

埃斯普里·菲利普·谢德维尔

7

f (2. x *p*)

4

7

f (2. x *p*)

11

(*f*)

15

风笛舞曲

埃斯普里·菲利普·谢德维尔

8 *mf* (*f*)

5 *mf*

9

13 *f*

17